



Međunarodni sud za krivično gonjenje
osoba odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-04-74-T

Datum: 19. decembar 2008.

Original: FRANCUSKI

PRED PRETRESNIM VIJEĆEM III

U sastavu: sudija Jean-Claude Antonetti, predsjedavajući
sudija Árpád Prandler
sudija Stefan Trechsel
sudija Antoine Kesia-Mbe Mindua, rezervni sudija
Sekretar: g. Hans Holthuis

Odluka od: 19. decembra 2008.

TUŽILAC

protiv

**Jadranka PRLIĆA
Brune STOJIĆA
Slobodana PRALJKA
Milivoja PETKOVIĆA
Valentina ĆORIĆA
Berislava PUŠIĆA**

JAVNO

**ODLUKA PO ZAHTJEVU PRLIĆEVE ODBRANE ZA PRIHVATANJE
DOKUMENTARNIH DOKAZA**

Tužilaštvo:

g. Kenneth Scott
g. Douglas Stringer

Odbrana optuženih:

g. Michael Karnavas i gđa Suzana Tomanović za Jadranka Prlića
gđa Senka Nožica i g. Karim A. A. Khan za Brunu Stojića
g. Božidar Kovačić i gđa Nika Pinter za Slobodana Praljka
gđa Vesna Alaburić i g. Nicholas Stewart za Milivoja Petkovića
gđa Dijana Tomašegović-Tomić i g. Dražen Plavec za Valentina Ćorića
g. Fahrudin Ibrišimović i g. Roger Sahota za Berislava Pušića

PRETRESNO VIJEĆE III (dalje u tekstu: Vijeće) Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

RJEŠAVAJUĆI po "Zahtjevu Jadranka Prlića za prihvatanje dokumentarnih dokaza", koji su branioci optuženog Prlića (dalje u tekstu: Prlićeva odbrana) podnijeli 5. decembra 2008. (dalje u tekstu: Zahtjev), kojim Prlićeva odbrana traži od Vijeća da prihvati više dokumentarnih dokaznih predmeta (dalje u tekstu: predloženi dokazni predmeti),

BUDUĆI DA, pošto je pročitalo Zahtjev, Vijeće smatra da je već sad potrebno riješiti dva pitanja, prije nego što Tužilaštvo (dalje u tekstu: tužilac) i ostali timovi odbrane dostave svoje odgovore na Zahtjev,

BUDUĆI DA, kao prvo, Vijeće konstatuje da Prlićeva odbrana u Zahtjevu ističe da je za više predloženih dokaznih predmeta ime izvora dokumenta zamijenila pseudonimom, jer su joj dokumenti dostavljeni pod uvjetom da izvor ne bude otkriven,¹

BUDUĆI DA Vijeće podsjeća da mu Prlićeva odbrana nije podnijela zahtjev za zaštitne mjere za te dokumente i objasnila zbog čega su te mjere potrebne i na osnovu kojeg pravila Pravilnika o postupku i dokazima (dalje u tekstu: Pravilnik) bi se mogle zatražiti,

BUDUĆI DA Vijeće podsjeća da smjernica br. 9 iz Odluke o usvajanju smjernica za izvođenje dokaza odbrane od 24. aprila 2008., (dalje u tekstu: smjernica br. 9) nalaže da strana u postupku koja traži prihvatanje dokumentarnih dokaznih predmeta pismenim zahtjevom, mora, između ostalog, precizirati izvor dokumenta za koji se traži prihvatanje i opisati pokazatelje njegove pouzdanosti,

BUDUĆI DA u ovom slučaju, činjenica da Prlićeva odbrana ne otkriva izvore određenih predloženih dokaznih predmeta, sprječava Vijeće i ostale strane u postupku da procijene njihovu pouzdanost,

¹ Zahtjev, par. 4.

BUDUĆI DA stoga Vijeće smatra da Prličeva odbrana mora podnijeti zahtjev za zaštitne mjere za predložene dokazne predmete čiji izvor želi zaštititi, a ne samostalno redigovati taj izvor,

BUDUĆI DA, kao drugo, Vijeće konstatuje da iako je Prličeva odbrana obavila važan posao klasifikacije predloženih dokaznih predmeta po temama, ipak se gotovo 400 predloženih dokaznih predmeta nalazi u vrlo uopštenim kategorijama (Opštine: generalno (275) i HVO HZ H-B : generalno (121)),²

BUDUĆI DA Vijeće smatra da Prličeva odbrana treba te predložene dokazne predmete klasificirati u određenije kategorije, kao što je u Zahtjevu učinjeno za ostale predložene dokazne predmete, pozivajući se na relevantne paragrafe Izmijenjene optužnice od 11. juna 2008. (dalje u tekstu: Optužnica),

IZ TIH RAZLOGA,

NA OSNOVU pravila 54 i 89(C) Pravilnika,

NALAŽE sljedeće:

- 1) da Prličeva odbrana podnese zahtjev u propisanom obliku najkasnije do 6. januara 2009. za zaštitne mjere za predložene dokazne predmete čiji izvor ne želi da otkrije, **I**
- 2) da Prličeva odbrana klasificira otprilike 400 predloženih dokaznih predmeta u određene, a ne generalne kategorije, pozivajući se na relevantne paragrafe Izmijenjene optužnice najkasnije do 6. januara 2009.

² Zahtjev, par. 5.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je francuska verzija mjerodavna.

/potpis na originalu/
Jean-Claude Antonetti,
predsjedavajući Vijeća

Dana 19. decembra 2008.
U Haagu (Nizozemska)

[pečat Međunarodnog suda]